

**REGULAMENTUL (CE) NR. 617/2008 AL COMISIEI****din 27 iunie 2008****de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului privind standardele de comercializare a ouălor pentru incubație și a puilor de păsări de fermă**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1), în special articolul 121 litera (f) coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Începând cu data de 1 iulie 2008, Regulamentul (CEE) nr. 2782/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind producția și comercializarea ouălor pentru incubație și a puilor de păsări de fermă (2) este abrogat de Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.
- (2) Anumite dispoziții și obligații prevăzute de Regulamentul (CEE) nr. 2782/75 nu au fost integrate în Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.
- (3) Prin urmare, trebuie adoptate anumite dispoziții și obligații adecvate în cadrul unui regulament de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 pentru a putea permite continuitatea și buna funcționare a organizării comune a pieței și, în special, standardele de comercializare.
- (4) Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 stabilește standardele minime pe care trebuie să le îndeplinească ouăle de incubație și puii de păsări de fermă pentru comercializare în cadrul Comunității. În vederea clarificării, trebuie definite noile norme de aplicare aferente acestor cerințe. Prin urmare, Regulamentul (CEE) nr. 1868/77 al Comisiei (3) de stabilire a modalităților de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2782/75 trebuie abrogat și înlocuit cu un nou regulament.

- (5) Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 a instituit anumite norme privind producția și comercializarea ouălor pentru incubație și a puilor de păsări de fermă. Punerea în aplicare a acestor norme necesită stabilirea dispozițiilor de aplicare privind, printre altele, evitarea comercializării fără un semn distinctiv specific a ouălor scoase din incubator, stabilirea mențiunilor care trebuie aplicate pe ouă, pe ambalajele cu ouă pentru incubație și pe cutiile cu pui, precum și stabilirea comunicărilor necesare.
- (6) Este necesar ca fiecărei ferme să îi fie atribuit un număr de înregistrare distinctiv, stabilit pe baza unui cod decis în fiecare stat membru, pentru a face posibilă stabilirea sectorului de activitate al fermei.
- (7) Trebuie păstrat sistemul de colectare a datelor privind comerțul intracomunitar și producția de pui și de ouă pentru incubație cu rigoarea necesară stabilirii previziunilor de producție pe termen scurt. Fiecărui stat membru îi revine misiunea de a stabili sancțiuni aplicabile contravenienților.
- (8) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

**Articolul 1****Definiții**

În cadrul prezentului regulament, se înțelege prin:

1. ouă pentru incubație: ouăle păsărilor de fermă de la subpozițiile 0407 00 11 și 0407 00 19 din Nomenclatura combinată, destinate producerii de pui, diferențiate în funcție de specie, de categorie și de tip, și identificate conform prezentului regulament, produse în Comunitate sau importate din țări terțe;
2. pui: păsările vii de fermă a căror greutate nu depășește 185 de grame, de la subpozițiile 0105 11 și 0105 19 din Nomenclatura combinată, produse în Comunitate sau importate din țări terțe, din următoarele categorii:

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 510/2008 al Comisiei (JO L 149, 7.6.2008, p. 61).

(2) JO L 282, 1.11.1975, p. 100. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

(3) JO L 209, 17.8.1977, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1792/2006 (JO L 362, 20.12.2006, p. 1).

- (a) pui de utilizare: pui aparținând unuia din următoarele tipuri:
- (i) pui de carne: pui destinați îngrășării și sacrificării înainte de atingerea maturității sexuale;
  - (ii) pui de pontă: pui destinați creșterii în vederea producției de ouă pentru consum;
  - (iii) pui pentru o folosire mixtă: pui destinați fie producției de ouă, fie producției de carne;
- (b) pui de înmulțire: pui destinați producerii de pui de utilizare;
- (c) pui de reproducție: pui destinați producției de pui de înmulțire;
3. fermă: ferma sau partea unei ferme din fiecare dintre următoarele sectoare de activitate:
- (a) ferma de selecție: ferma a cărei activitate constă în producerea de ouă pentru incubație destinate producerii de pui de reproducere, de înmulțire sau de utilizare;
  - (b) ferma de înmulțire: ferma a cărei activitate constă în producerea de ouă pentru incubație destinate producerii de pui de utilizare;
  - (c) incubator: ferma a cărei activitate constă în punerea la incubație, incubația ouălor pentru incubație și furnizarea de pui;
4. capacitate: numărul maxim de ouă de incubație care pot fi puse simultan în incubatoare, cu excepția clocitoarelor.

#### Articolul 2

##### Înregistrarea fermelor

- (1) Fiecare fermă este înregistrată, la cerere, de către organismul competent desemnat de fiecare stat membru și primește un număr distinctiv.

Numărul distinctiv poate fi retras fermelor care nu respectă dispozițiile prezentului regulament.

- (2) Orice cerere de înregistrare a uneia dintre fermele menționate la alineatul (1) este adresată organismului competent al statului membru pe teritoriul căruia este situată ferma. Acest organism atribuie fermei un număr distinctiv compus din unul dintre codurile menționate în anexa I și

dintr-o cifră de identificare atribuită astfel încât să fie posibilă stabilirea sectorului de activitate al fermei.

- (3) Statele membre comunică de îndată Comisiei orice modificare a codului stabilit în vederea atribuirii numerelor distinctive care permit stabilirea sectoarelor de activitate ale fermei.

#### Articolul 3

##### Marcarea ouălor pentru incubație și a ambalajelor acestora

- (1) Ouăle destinate incubației utilizate pentru producția de pui sunt marcate individual.

- (2) Marcarea individuală a ouălor destinate incubației utilizate pentru producția de pui este făcută de ferma de producție, care aplică pe ouă numărul ei distinctiv. Literele și cifrele sunt marcate cu cerneală neagră indelebilă; literele și cifrele trebuie să aibă cel puțin 2 milimetri înălțime și 1 milimetru lățime.

- (3) Statele membre pot autoriza, prin derogare, marcarea ouălor destinate incubației prin alte modalități decât cele prevăzute la alineatul (2), cu condiția ca marcarea să fie făcută cu cerneală neagră indelebilă, ca aceasta să fie vizibilă în mod clar și să acopere cel puțin 10 milimetri pătrați. Această marcă trebuie să fie făcută înainte de punerea în incubator, fie într-o fermă de producție, fie într-o fermă-incubator. Statul membru care recurge la această opțiune informează cu privire la acest lucru statele membre și Comisia, cărora le comunică dispozițiile prevăzute în acest sens.

- (4) Ouăle destinate incubației sunt transportate în cutii perfect curate care conțin doar ouă destinate incubației provenind de la aceeași specie, categorie și tip de pasăre și din aceeași fermă și care au aplicată una dintre mențiunile prevăzute în anexa II.

- (5) Pentru a fi conforme cu dispozițiile în vigoare în anumite țări terțe importatoare, ouăle pentru incubație destinate exportului și cutiile acestora pot fi prevăzute cu alte informații decât cele prevăzute de prezentul regulament, cu condiția ca informațiile prevăzute de regulament să nu fie confundate cu acestea din urmă, precum și cu cele prevăzute la articolul 121 litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și de regulamentele de aplicare a acestuia.

- (6) Cutiile sau celelalte recipiente de orice tip în care sunt transportate ouăle respective trebuie să aibă înscris numărul distinctiv al fermei în care au fost produse.

(7) Doar ouăle destinate incubației marcate conform prezentului articol pot fi transportate sau comercializate între statele membre.

(8) Ouăle destinate incubării provenind din țări terțe nu pot fi importate decât dacă au înscrise, cu caractere de cel puțin 3 milimetri înălțime, numele țării de origine și mențiunea imprimată „à couver”, „broedei”, „rugeaeg”, „Bruteier”, „προσ εκκόλαψιν”, „para incubar”, „hatching”, „cova”, „para incubação”, „haudottavaksi”, „för kläckning”, „līhnuti”, „haue”, „inkubācija”, „perinimas”, „keltetésre”, „tifqis”, „do wylęgu”, „valjenje”, „liahnutie”, „за люпеня”, „incubare”. Ambalajele acestora trebuie să conțină exclusiv ouă destinate incubației provenind de la aceeași specie, aceeași categorie și același tip de pasăre, din aceeași țară de origine și de la același expeditor și să aibă cel puțin următoarele mențiuni:

- (a) indicațiile de pe ouă;
- (b) specia de pasăre de la care provin ouăle;
- (c) numele sau denumirea expeditorului și adresa acestuia.

#### Articolul 4

##### Marcarea cutiilor care conțin pui

(1) Puii sunt ambalați în funcție de specie, tip și categoria de pasăre de curte.

(2) Cutiile trebuie să conțină exclusiv pui din același incubator și să poarte cel puțin mențiunea numărului distinctiv al fermei-incubator.

(3) Puii care provin din țările terțe nu pot fi importați decât dacă sunt ambalați conform alineatului (1). Cutiile trebuie să conțină exclusiv pui din aceeași țară de origine și de la același expeditor și să aibă cel puțin următoarele indicații:

- (a) numele țării de origine;
- (b) specia de pasăre căreia aparțin puii;
- (c) numele sau denumirea expeditorului și adresa acestuia.

Inscripțiile care trebuie aplicate pe ambalaje trebuie făcute cu cerneală neagră indelebilă, cu caractere de cel puțin 20 milimetri înălțime și 10 milimetri lățime, caracterele trebuind să aibă 1 milimetru grosime.

#### Articolul 5

##### Documentele de însoțire

(1) Pentru fiecare lot de ouă destinate incubației sau pentru fiecare lot de pui expediați se întocmește un document de însoțire care conține cel puțin următoarele indicații:

- (a) numele sau denumirea, adresa fermei și numărul distinctiv al acesteia;

(b) numărul de ouă destinate incubației sau numărul de pui în funcție de specie, de categorie și de tipul de pasăre;

(c) data expediției;

(d) numele și adresa destinatarului.

(2) Pentru loturile de ouă destinate incubației și pentru loturile de pui importați din țările terțe, numărul distinctiv al fermei trebuie să fie înlocuit cu numele țării de origine.

#### Articolul 6

##### Înregistrări

Fiecare fermă-incubator înregistrează, în funcție de specie, de categorie (selecție, reproducere sau utilizare) și de tip (carne, ouă sau utilizare mixtă):

- (a) data punerii la incubație, numărul de ouă destinate incubației și numărul distinctiv al fermei în care au fost produse ouăle destinate incubației;
- (b) data ecloziunii și numărul de pui eclozați destinați utilizării efective;
- (c) numărul de ouă incubate retrase din incubator și identitatea cumpărătorului.

#### Articolul 7

##### Utilizarea ouălor retrase din incubator

Ouăle retrase din incubator trebuie utilizate în alte scopuri decât consumul uman. Ele pot fi utilizate ca ouă industriale, conform articolului 1 al doilea paragraf litera (h) din Regulamentul (CE) nr. 589/2008 al Comisiei <sup>(1)</sup>.

#### Articolul 8

##### Comunicări

(1) Fiecare incubator comunică lunar organismului competent al statului membru, în funcție de specie, de categorie și de tip, numărul de ouă destinate incubației puse la incubat și numărul de pui eclozați destinați utilizării efective.

(2) Date statistice privind șeptelul de păsări de curte pentru selecție și înmulțire sunt solicitate, dacă este necesar, altor organisme decât cele vizate la alineatul (1), conform modalităților și în condițiile stabilite în conformitate cu procedura menționată la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

(3) Statele membre, de îndată ce primesc și analizează datele menționate la alineatele (1) și (2), comunică lunar Comisiei un borderou constituit pe baza datelor pentru luna precedentă.

Borderoul prezentat de statul membru indică, printre altele, numărul de pui importați și exportați în cursul aceleiași luni, în funcție de specie, categorie și tipul de pasăre.

<sup>(1)</sup> JO L 163, 24.6.2008, p. 6.

(4) Modelul borderoului menționat la alineatul (3) este prezentat în anexa III. Acest borderou este transmis de către statele membre Comisiei pentru fiecare lună a anului calendaristic, cel târziu la patru săptămâni după luna în cauză.

(5) Statele membre pot utiliza modelul de borderou (partea I) prezentat în anexa III pentru culegerea, în fermele-incubatoare, a informațiilor menționate la alineatele (1) și (2).

(6) Statele membre pot decide ca documentul de însoțire menționat la articolul 5 să fie întocmit, în ceea ce privește puii, în mai multe exemplare. În acest caz, un exemplar al acestui document este adresat organismului competent menționat la articolul 9, atât cu ocazia importului, cât și a exportului, precum și cu ocazia schimburilor intracomunitare.

(7) Statele membre care recurg la procedura menționată la alineatul (6) informează în acest sens celelalte state membre, precum și Comisia.

#### Articolul 9

##### Organismele de control

Controlul respectării dispozițiilor prezentului regulament este efectuat de către organismele desemnate de fiecare stat membru. Lista acestor organisme este comunicată celorlalte state membre și Comisiei cel târziu cu o lună înaintea datei de punere în aplicare a prezentului regulament. Orice modificare a acestei date este comunicată celorlalte state membre și Comisiei cel târziu într-un interval de o lună de la data modificării.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 27 iunie 2008.

#### Articolul 10

##### Sancțiuni

Statele membre iau toate măsurile adecvate în vederea sancționării încălcărilor dispozițiilor regulamentelor privind producția și comercializarea ouălor destinate incubăției și a puilor de păsări de fermă.

#### Articolul 11

##### Rapoarte

Înainte de data de 30 ianuarie a fiecărui an, statele membre comunică Comisiei datele statistice privind structura și activitatea incubatoarelor, stabilite conform modelului din anexa IV.

#### Articolul 12

##### Abrogare

Regulamentul (CEE) nr. 1868/77 se abrogă începând cu data de 1 iulie 2008.

Trimiterile la regulamentul abrogat și la Regulamentul (CEE) nr. 2782/75 trebuie înțelese ca trimiteri la prezentul regulament și trebuie citite conform tabelului de corespondență din anexa V.

#### Articolul 13

##### Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Regulamentul se aplică începând cu 1 iulie 2008.

*Pentru Comisie*

Mariann FISCHER BOEL

*Membru al Comisiei*

## ANEXA I

## Codurile menționate la articolul 2 alineatul (2)

BE	pentru Belgia
BG	pentru Bulgaria
CZ	pentru Republica Cehă
DK	pentru Danemarca
DE	pentru Republica Federală Germania
EE	pentru Estonia
IE	pentru Irlanda
EL	pentru Grecia
ES	pentru Spania
FR	pentru Franța
IT	pentru Italia
CY	pentru Cipru
LV	pentru Letonia
LT	pentru Lituania
LU	pentru Luxemburg
HU	pentru Ungaria
MT	pentru Malta
NL	pentru Țările de Jos
AT	pentru Austria
PL	pentru Polonia
PT	pentru Portugalia
RO	pentru România
SI	pentru Slovenia
SK	pentru Slovacia
FI	pentru Finlanda
SE	pentru Suedia
UK	pentru Marea Britanie

## ANEXA II

## Mențiunile vizate la articolul 3 alineatul (4)

— în bulgară:	яйца за люпене
— în spaniolă:	huevos para incubar
— în cehă:	násadová vejce
— în daneză:	Rugeæg
— în germană:	Bruteier
— în estonă:	Haudemunad
— în greacă:	αυγά προς εκκόλαψιν
— în engleză:	eggs for hatching
— în franceză:	œufs à couvrir
— în italiană:	uova da cova
— în letonă:	inkubējamas olas
— în lituaniană:	kiaušiniai perinimui
— în maghiară:	Keltetőtojás
— în malteză:	bajd tat-tifqis
— în olandeză:	Broedeieren
— în polonă:	jaja wylęgowe
— în portugheză:	ovos para incubação
— în română:	ouă puse la incubat
— în slovacă:	násadové vajcia
— în slovenă:	valilna jajca
— în finlandeză:	munia haudottavaksi
— în suedeză:	Kläckägg

---







## ANEXA IV

## STRUCTURA INCUBATOARELOR ȘI UTILIZAREA

Tabelul nu conține decât incubatoarele care au fost în activitate în anul anterior

Incubatoarele cu activitate multiplă sunt înscrise în rubrica fiecărei specii de păsări de curte produse efectiv

Țara: ..... Regiunea <sup>(1)</sup>: ..... Anul: .....

Clasa de mărime Capacitatea	Cocoși, găini, pui					
	număr	capacitate <sup>(2)</sup>	utilizare <sup>(3)</sup>			
între 1 001 și 10 000			ouă	carne	mixtă	
între 10 001 și 20 000						
între 20 001 și 50 000						
între 50 001 și 100 000						
între 100 001 și 200 000						
între 200 001 și 500 000						
500 001 și mai mult						
Total						
Clasa de mărime Capacitatea	Rațe			Gâște		
	număr	capacitate <sup>(2)</sup>	utilizare <sup>(3)</sup>	număr	capacitate <sup>(2)</sup>	utilizare <sup>(3)</sup>
între 1 001 și 10 000						
între 10 001 și 20 000						
între 20 001 și 50 000						
între 50 001 și 100 000						
între 100 001 și 200 000						
între 200 001 și 500 000						
500 001 și mai mult						
Total						

Clasa de mărime Capacitatea	Curci			Bibilici		
	număr	capacitate <sup>(2)</sup>	utilizare <sup>(3)</sup>	număr	capacitate <sup>(2)</sup>	utilizare <sup>(3)</sup>
între 1 001 și 10 000						
între 10 001 și 20 000						
între 20 001 și 50 000						
între 50 001 și 100 000						
între 100 001 și 200 000						
între 200 001 și 500 000						
500 001 și mai mult						
Total						

( <sup>1</sup> ) Belgia:	o singură regiune
Bulgaria:	o singură regiune
Republica Cehă:	o singură regiune
Danemarca:	o singură regiune
Germania:	<i>Bundesländer</i>
Estonia:	o singură regiune
Irlanda:	o singură regiune
Grecia:	o singură regiune
Spania:	unsprezece provincii
Franța:	regiuni ale programului
Italia:	<i>regioni</i>
Cipru:	o singură regiune
Letonia:	o singură regiune
Lituania:	o singură regiune
Luxemburg:	o singură regiune
Ungaria:	o singură regiune
Malta:	o singură regiune
Olanda:	o singură regiune
Austria:	o singură regiune
Polonia:	o singură regiune
Portugalia:	o singură regiune
România:	o singură regiune
Slovenia:	o singură regiune
Slovacia:	o singură regiune
Finlanda:	o singură regiune
Suedia:	o singură regiune
Marea Britanie:	unsprezece regiuni administrative

(<sup>2</sup>) În mii de unități.

(<sup>3</sup>) Ouă puse la incubat în cursul anului anterior, în mii de unități.

- Destinatari:*
1. Direcția Generală Agricultură, Compartimentul pentru produsele de avicultură, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.
  2. Oficiul Statistic al Comunităților Europene, Statistică agricolă, Luxemburg 1, Centrul European, CP 1907, Luxemburg.

## ANEXA V

## Tabel de corespondență

Regulamentul (CEE) nr. 2782/75	Regulamentul (CEE) nr. 1868/77	Prezentul regulament
Articolul 1	—	Articolul 1
Articolul 3	—	Articolul 2 alineatul (1)
—	Articolul 1 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (2) și anexa I
—	Articolul 1 alineatul (2)	Articolul 2 alineatul (3)
Articolul 5 alineatul (1)	—	Articolul 3 alineatul (1)
—	Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 3 alineatul (2)
—	Articolul 2 alineatul (2) primul paragraf	Articolul 3 alineatul (3)
—	Articolul 2 alineatul (2) al doilea paragraf	Articolul 3 alineatul (6)
—	Articolul 2 alineatul (2) al treilea paragraf	Articolul 3 alineatul (3)
Articolul 5, alineatul (2)	—	Articolul 3 alineatul (4) și anexa II
Articolul 5, alineatul (3)	—	Articolul 3 alineatul (5)
Articolul 6	—	Articolul 3 alineatul (8)
—	Articolul 2 alineatul (3)	Articolul 3 alineatul (7)
Articolul 11	—	Articolul 4 alineatele (1) și (2)
Articolul 12	—	Articolul 4 alineatul (3) primul paragraf
—	Articolul 3	Articolul 4 alineatul (3) al doilea paragraf
Articolul 13	—	Articolul 5
Articolul 7	—	Articolul 6
Articolul 8	—	Articolul 7
Articolul 9	—	Articolul 8 alineatele (1) și (2)
Articolul 10 alineatul (1)	—	Articolul 8 alineatul (3)
—	Articolul 4 alineatul (1)	Articolul 8 alineatul (4)
—	Articolul 4 alineatul (2)	Articolul 8 alineatul (5)
—	Articolul 4 alineatul (3)	Articolul 8 alineatul (6)
—	Articolul 4 alineatul (4)	Articolul 8 alineatul (7)
Articolul 16	—	Articolul 9
—	Articolul 5	Articolul 10
—	Articolul 6	Articolul 11
—	Articolul 7	Articolul 12 primul paragraf
—	Articolul 8	Articolul 13
—	Anexa I	Anexa III
—	Anexa II	Anexa IV